

○显著的止痛消炎效果○清爽的使用效果○改善血液循环

效能或效果

肩周炎、腰痛、肌肉痛、肌肉疲劳、关节痛、冻疮、跌打、挫伤疼、骨折疼痛

用法及用量

1天数次，请取适量涂抹于患处。

〔注意〕

- 儿童使用时，请在监护人的指导监督下使用。此外，可能会有很强的刺激效果，因此请不要让未满13岁的人群使用。
- 注意不要入眼。不慎入眼时立即用冷水或温水进行清洗。症状严重时应前往眼科就诊。
- 本药剂仅限用于外用，请勿内服。
- 请勿在洗澡前1小时使用。使用后马上洗澡的话，可能会有强烈的刺激效果。
- 皮肤较弱的人群请勿连续用于同一部位。
- 在使用前取少量涂抹在上臂等部位，确认没有起疹发红、发痒、斑疹、痛感等症状后使用。
- 涂抹的部位要完全弄干燥。请注意如果还没有完全干燥时碰到衣服等，可能会发生变色等现象。
- 如果出现强烈的刺激感，请用起好泡的肥皂水轻轻冲洗患处，之后再充分冷却。

成分及分量

有效成分 100 mL中

l-Menthol 6.0g

Glycol Salicylate 6.5g

Nonanoic acid vanillylamide 8mg

Vitamin E Tocopherol Acetate 0.5g

Glycyrrhizinic Acid 0.1g

添加剂

alcohol

使用注意事项**禁止事项**

（若不遵守则会导致当前病情恶化，或容易出现副作用）

- 不要用于下述部位
- 眼睛周围、粘膜等。
湿疹、斑疹、伤口

咨询事项

- 以下人群在服用前应咨询医师、药剂师或登录贩卖者
- 因药物等出现过过敏症状的人群
- 使用后皮肤出现起疹发红、发痒、痛感、斑疹等症状时
- 则可能存在副作用，此时应立即中止使用，并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者
- 若使用5~6天后症状仍无改善则应中止使用，并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者

保管及使用注意事项

避免阳光直射、且盖好盖子，尽量保管在阴凉的场所

请勿靠近烟火。

请保管在儿童无法触及的地方。

请不要移至其他容器中。（会导致误用或变质）

本药剂中的乙醇等有可能会损坏塑料产品或家具、日用器具等的涂层，请注意药液不要附着在这些物体上

请勿使用超过使用期限的产品。

41

【有关OTC医疗药品的多语种产品资料的免责声明】

- 本产品以作为在日本国内进行销售及使用为目的，基于日本有关保证医疗药品、医疗器械等的质量、有效性及安全性的法律获得认可的医疗药品。
- 多语种产品资料是根据该产品的日文说明书翻译而成的，仅供参考。其资料并不保证所记载的内容及该产品本身符合日本以外国家的法律法规。
- 多语种产品资料由提供方（或本公司）临时翻译而成，未来可能不提前预告即进行修改或更改。
- 关于因为多语种产品资料的内容所引起的问题，提供方（或本公司）概不承担任何责任